



## Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Distr.: General  
4 November 2021  
Russian  
Original: Spanish

### Комитет по насильственным исчезновениям

#### Заключительные замечания по докладу, представленному Панамой в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции\*

1. Комитет по насильственным исчезновениям рассмотрел доклад, представленный Панамой в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции<sup>1</sup>, на своих 366-м и 368-м заседаниях<sup>2</sup>, состоявшихся 15 и 16 сентября 2021 года в смешанном формате в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). На своем 380-м заседании, состоявшемся 24 сентября 2021 года, он принял настоящие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет приветствует доклад, представленный Панамой в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции, который был подготовлен с учетом его руководящих принципов.

3. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, который состоялся с делегацией государства-участника по вопросу о мерах, принятых для осуществления Конвенции, и в ходе которого были рассмотрены различные аспекты, вызывавшие у него обеспокоенность, и приветствует открытость, с которой делегация ответила на заданные им вопросы. Он благодарит государство-участник за дополнительную информацию и разъяснения, представленные во время устных выступлений и в письменном виде.

#### B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником практически всех основных договоров<sup>3</sup> Организации Объединенных Наций по правам человека и восьми факультативных протоколов к ним, а также Межамериканской конвенции о насильственном исчезновении лиц и Римского статута Международного уголовного суда.

5. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником в областях, имеющих отношение к Конвенции, а также по изменению своего законодательства, политики и процедур, направленных на укрепление защиты прав человека и обеспечение применения положений Конвенции, в частности:

\* Приняты Комитетом на его двадцать первой сессии (13–24 сентября 2021 года).

<sup>1</sup> CED/C/PAN/1.

<sup>2</sup> CED/C/SR.366 и CED/C/SR.368.

<sup>3</sup> Панама не является участником Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.



a) создание на основании Закона № 6 от 2017 года Национального механизма по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

b) включение на основании Закона № 55 от 2016 года в статью 152 Уголовного кодекса положения, квалифицирующего насильственное исчезновение в качестве уголовного преступления;

c) создание на основании Указа правительства № 121 от 2016 года Комиссии «20 декабря 1989 года» с целью выяснения того, что произошло в период военной интервенции Соединенных Штатов Америки в Панаму, известной как «Вторжение 20 декабря 1989 года»;

d) создание на основании Указа правительства № 7 от 17 января 2012 года Постоянной национальной комиссии по обеспечению соблюдения и выполнения обязательств в области прав человека, взятых Панамой на национальном и международном уровнях.

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник направило мандатариям всех специальных процедур Совета по правам человека открытое приглашение посетить страну.

### **C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

7. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для соблюдения положений Конвенции. Однако он считает, что на момент принятия настоящих заключительных замечаний действующее законодательство и его применение не в полной мере соответствовали обязательствам государства-участника по Конвенции. Комитет призывает государство-участник выполнить его рекомендации, которые были сформулированы в духе конструктивного диалога и сотрудничества, с целью обеспечения полного осуществления Конвенции.

#### **1. Общая информация**

8. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не признало компетенцию Комитета получать и рассматривать индивидуальные и межгосударственные сообщения (статьи 31 и 32).

9. Комитет призывает государство-участник признать компетенцию Комитета получать и рассматривать индивидуальные и межгосударственные сообщения в соответствии со статьями 31 и 32 Конвенции в целях обеспечения эффективного выполнения всех положений Конвенции и усиления защиты жертв от насильственных исчезновений.

#### **2. Определение насильственного исчезновения и его квалификация в качестве уголовно наказуемого деяния (статьи 1–7)**

##### **Абсолютный запрет насильственных исчезновений**

10. Комитет сожалеет, что не получил информации о процессе консолидации Единого постоянного реестра пропавших без вести лиц, упомянутого в Национальной стратегии обеспечения безопасности граждан, и выражает обеспокоенность по поводу отсутствия четкой и точной официальной информации о пропавших без вести в государстве-участнике лицах, которые могли стать жертвами насильственного исчезновения как в период военной диктатуры (1964–1989 годы), так и в период, известный как «Вторжение 20 декабря 1989 года» (статья 1).

11. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс консолидации Единого постоянного реестра пропавших без вести лиц, с целью отражения общего числа пропавших без вести лиц в государстве-участнике и тех, кто мог подвергнуться насильственному исчезновению, включая тех, кто был найден живым или мертвым, и тех, кто все еще числится пропавшим без вести. Реестр должен включать, как минимум, следующую информацию:

а) общее число и личные данные всех исчезнувших лиц с указанием тех, кто мог подвергнуться насильственному исчезновению по смыслу статьи 2 Конвенции;

б) пол, гендерная идентичность, сексуальная ориентация, возраст, национальность и этническая принадлежность исчезнувшего лица, а также место, дата, контекст и обстоятельства исчезновения, включая все соответствующие данные, позволяющие определить, идет ли речь о насильственном исчезновении;

в) состояние соответствующих процедур розыска и расследования, а также эксгумации, опознания и передачи.

#### **Исчезновения мигрантов**

12. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о трудностях, с которыми столкнулось государство-участник в части обеспечения своего присутствия в джунглях провинции Дарьен в связи с географическими особенностями этого района. Однако он обеспокоен полученной информацией об: а) утверждениях в отношении исчезновений мигрантов, предположительно совершенных преступными группами, и отсутствии соответствующих расследований; и б) наличии массовых захоронений неопознанных мигрантов вдоль маршрута миграции в джунглях провинции Дарьен (статьи 3, 15 и 24).

13. Комитет рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с другими затрагиваемыми странами и при участии жертв и гражданского общества:

а) активизировать усилия в целях предупреждения и расследования исчезновений мигрантов, а также судебного преследования виновных;

б) обеспечить поиск исчезнувших мигрантов, а в случае обнаружения их останков — их идентификацию и достойное возвращение;

в) создать обновленную базу данных о пропавших без вести мигрантах, включающую *прижизненные и посмертные данные*, с целью облегчения их поиска и идентификации;

г) предоставить родственникам и близким исчезнувших лиц независимо от места их проживания реальную возможность получать информацию и участвовать в проведении расследования и поиске исчезнувших лиц;

д) укреплять сотрудничество с другими государствами региона для содействия поиску пропавших мигрантов и расследованию их исчезновения.

#### **Соответствующие меры наказания**

14. Комитет принимает к сведению решение Верховного суда от 31 июля 2017 года по жалобе на неконституционность статьи 220 Уголовно-процессуального кодекса, которая предусматривает возможность заключения досудебного соглашения о сотрудничестве со следствием, и устанавливает, что жертва имеет право быть заслушанной и проинформированной о таком соглашении, заключенном между прокуратурой и обвиняемым. Однако Комитет с обеспокоенностью отмечает, что положение, касающееся соглашения о сотрудничестве со следствием, допускает значительное снижение меры наказания, но не содержит достаточных гарантий для обеспечения активного участия жертв насильственного исчезновения в заключении такого соглашения. Он также обеспокоен тем, что в уголовном законодательстве

ничего не говорится о смягчающих и отягчающих обстоятельствах, предусмотренных в пункте 2 статьи 7 Конвенции (статьи 7, 12 и 24).

15. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы ни одно преступление насильственного исчезновения не оставалось безнаказанным и чтобы за его совершение назначались надлежащие меры наказания, учитывающие его особо тяжкий характер. Ему следует также обеспечить, чтобы любое соглашение о сотрудничестве со следствием в случаях насильственного исчезновения заключалось при активном участии жертв. Комитет также призывает государство-участник включить в свое уголовное законодательство все смягчающие и отягчающие обстоятельства, которые предусмотрены в пункте 2 статьи 7 Конвенции.

#### **Уголовная ответственность вышестоящих должностных лиц**

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что внутреннее законодательство не предусматривает привлечение к уголовной ответственности вышестоящих должностных лиц, как это закреплено в пункте 1 b) статьи 6 Конвенции (статья 6).

17. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры, с тем чтобы его внутреннее законодательство эксплицитно предусматривало уголовную ответственность вышестоящих должностных лиц по смыслу подпункта b) пункта 1 статьи 6 Конвенции.

### **3. Судебная процедура и сотрудничество в сфере уголовного правосудия (статьи 8–15)**

#### **Расследование насильственных исчезновений**

18. Комитет принимает к сведению информацию делегации о том, что после вступления Конвенции в силу не было получено ни одной жалобы на насильственные исчезновения. Однако он обеспокоен отсутствием четкой и точной информации о числе расследований, судебных преследований и обвинительных приговоров в связи с насильственными исчезновениями, совершенных в период военной диктатуры (1964–1989 годы) и в период, известный как «Вторжение 20 декабря 1989 года» (статьи 9, 12, 14 и 15).

19. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия для обеспечения того, чтобы все без исключения насильственные исчезновения независимо от даты их совершения расследовались беспристрастным образом и без каких бы то ни было проволочек, а предполагаемые правонарушители привлекались к суду и, в случае признания их виновными, наказывались с учетом тяжести их деяний, а также чтобы ни один акт насильственного исчезновения не остался безнаказанным. Государству-участнику следует также поддерживать сотрудничество с властями других государств с целью облегчения обмена информацией и доказательствами, поиска и идентификации пропавших без вести лиц и проведения расследований.

#### **Временное отстранение от выполнения служебных обязанностей**

20. Комитет обеспокоен тем, что предусмотренное статьей 224 Уголовно-процессуального кодекса отстранение государственного должностного лица, подозреваемого в причастности к совершению насильственного исчезновения, от исполнения служебных обязанностей не происходит сразу после начала расследования (статья 12).

21. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы ни одно государственное должностное лицо, подозреваемое в совершении или участии в совершении преступления насильственного исчезновения, не имело возможности прямо или косвенно влиять на ход расследования, в том числе чтобы оно отстранялось от исполнения

обязанностей сразу после начала и на время проведения расследования, без ущерба для соблюдения принципа презумпции невиновности.

#### 4. Меры по предупреждению насильственных исчезновений (статьи 16–23)

##### Недопустимость принудительного возвращения

22. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о мерах, принятых для обеспечения соблюдения принципа недопустимости принудительного возвращения. Однако он обеспокоен тем, что не получил достаточной информации о критериях и/или процедурах, применяемых для оценки и проверки риска насильственного исчезновения лица в стране назначения до его высылки, возвращения, выдачи или экстрадиции (статья 16).

23. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить строгое соблюдение при любых обстоятельствах принципа недопустимости принудительного возвращения, закрепленного в пункте 1 статьи 16 Конвенции. С этой целью государству-участнику следует:

а) обеспечить наличие четких и конкретных критериев и процедур для оценки и проверки, посредством тщательного изучения каждого отдельного случая независимым органом или инстанцией, риска насильственного исчезновения лица в стране назначения до его высылки, возвращения, выдачи или экстрадиции, а в случае существования такого риска не производить высылку, возвращение, выдачу или экстрадицию этого лица;

б) обеспечить, чтобы дипломатические заверения запрашивающего государства всегда оценивались с максимальной тщательностью и никогда не принимались, если есть веские основания полагать, что соответствующему лицу может угрожать реальная и непосредственная опасность стать жертвой насильственного исчезновения;

в) обеспечить приостанавливающее действие обжалования на исполнение решения о высылке, возвращении, выдаче или экстрадиции.

##### Приостановление действия права на habeas corpus

24. Комитет принимает к сведению заявления делегации о том, что, хотя статья 55 Конституции предусматривает возможность приостановления действия права на habeas corpus в случае объявления чрезвычайного положения, на практике его действие приостановлено не будет. Однако Комитет обеспокоен тем, что приостановление действия права habeas corpus по-прежнему предусмотрено во внутреннем законодательстве государства-участника (статья 17).

25. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые правовые меры, в том числе путем внесения поправок в статью 55 Конституции, для закрепления положения о том, что право ходатайствовать о применении процедуры habeas corpus не может быть ни приостановлено, ни ограничено ни при каких обстоятельствах, и для обеспечения каждому лицу, имеющему законный интерес, возможности ходатайствовать о применении этой процедуры.

##### Связь лиц, лишенных свободы, с внешним миром

26. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию об имеющихся в пенитенциарных учреждениях возможностях для общения лиц, лишенных свободы, с лицами, упомянутыми в пункте 2 d) статьи 17 Конвенции. Однако Комитет сожалеет, что не получил информации о том, каким образом государство гарантирует это общение во всех местах лишения свободы независимо от их характера. Он также обеспокоен полученной информацией о: а) лицах, лишенных свободы, которые были переведены в другие места лишения свободы без уведомления их семей или родственников о таком переводе; и б) лицах, содержащихся в местах лишения свободы без связи с внешним миром и без возможности сообщить о своем задержании (статья 17).

27. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы с момента лишения свободы все лица, лишённые свободы, и лица, которые были переведены из одного места лишения свободы в другое, независимо от характера места, где они находятся, имели незамедлительный доступ к адвокату и возможность установления контактов с их семьями, родственниками или любым другим лицом по их выбору, а если речь идет об иностранце, то с консульскими органами их стран.

#### **Регистры лиц, лишённых свободы**

28. Комитет сожалеет, что не получил информацию ни о существующих регистрах, ни о содержащихся в них сведениях по всем местам лишения свободы независимо от их характера, включая центры содержания под стражей для несовершеннолетних, полицейские участки, центры временного содержания мигрантов, психиатрические учреждения и базу Национальной воздушно-морской службы на острове Пунта-Коко. Он также сожалеет, что не получил достаточной информации о мерах, принятых для предупреждения практики, описанной в статье 22 Конвенции, и наказания за нее (статьи 17 и 22).

29. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, необходимые для обеспечения того, чтобы:

а) все случаи лишения свободы, без какого-либо исключения и независимо от места лишения свободы, заносились в официальные реестры и/или журналы регистрации с указанием, как минимум, информации, требуемой в пункте 3 статьи 17 Конвенции;

б) неисполнение обязательства по регистрации случаев лишения свободы, регистрация неверной или неточной информации, отказ представить информацию о лишении свободы или представление неточной информации подлежали соответствующему наказанию;

в) реестры и/или журналы регистрации лиц, лишённых свободы, своевременно и точно заполнялись и обновлялись, а также подлежали периодической проверке и чтобы в случае выявления нарушений виновным должностным лицам назначались надлежащие меры наказания.

#### **Подготовка по положениям Конвенции**

30. Комитет отмечает подготовку по правам человека, организуемую для государственных должностных лиц, но сожалеет, что не получил информации о конкретной подготовке по положениям Конвенции (статья 23).

31. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать предпринимать усилия по организации подготовки в области прав человека, и в частности обеспечивать, чтобы все сотрудники правоохранительных органов, медицинские работники, должностные лица, а также другие лица, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей или обращению с лицами, лишёнными свободы, в том числе судьи, прокуроры и другие судебные работники, проходили специальную и регулярную подготовку по положениям Конвенции в соответствии с пунктом 1 статьи 23 Конвенции.

### **5. Меры по защите и обеспечению прав жертв насильственных исчезновений (статья 24)**

#### **Право на получение быстрого, справедливого и адекватного возмещения ущерба и компенсации**

32. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике отсутствует правовая система, которая бы эффективно гарантировала жертвам насильственных исчезновений право на полное возмещение ущерба, как это предусмотрено в пунктах 4 и 5 статьи 24 Конвенции. Он также обеспокоен тем, что не получил информации о количестве жертв насильственных исчезновений в государстве-участнике, а также о

компенсации, предоставленной им вне контекста соглашений, достигнутых в рамках межамериканской системы (статья 24).

33. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры в целях:**

а) обеспечения того, чтобы его внутреннее законодательство в соответствии с положениями пунктов 4 и 5 статьи 24 Конвенции предусматривало всеобъемлющую систему возмещения и компенсации всех жертв насильственных исчезновений, как они определены в пункте 1 статьи 24 Конвенции, и чтобы она применялась даже в случае невозбуждения уголовного дела;

б) обеспечения того, чтобы система возмещения ущерба основывалась на дифференцированном подходе, учитывающем конкретные потребности жертв, продиктованные, например, их полом, сексуальной ориентацией, гендерной идентичностью, возрастом, этническим происхождением, социальным положением и инвалидностью;

в) обеспечения того, чтобы все жертвы насильственных исчезновений независимо от того, когда было совершено преступление, имели доступ к полному возмещению ущерба.

#### **Признание лица безвестно отсутствующим**

34. Комитет принимает к сведению положения Гражданского кодекса о признании лица безвестно отсутствующим (статья 50) и презумпции смерти безвестно отсутствующего лица (статья 57). Однако он обеспокоен тем, что требуется судебное решение о предполагаемой смерти лица, которое подверглось насильственному исчезновению, и судьба которого не выяснена, с тем чтобы его родственники могли решать вопросы в таких областях, как социальная защита, финансовые вопросы, семейное право и права собственности. (статья 24).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры для обеспечения того, чтобы правовой статус исчезнувших лиц, чья судьба или местонахождение неизвестны, и их родственников в таких сферах, как социальная защита, финансовые вопросы, семейное право и права собственности, был урегулирован должным образом в соответствии с пунктом 6 статьи 24 Конвенции без необходимости объявления исчезнувших лиц умершими. В этой связи Комитет призывает государство-участник закрепить в законодательстве положение о признании лица безвестно отсутствующим в результате насильственного исчезновения.**

#### **Розыск исчезнувших лиц и передача останков**

36. Комитет отмечает усилия, предпринимаемые для поиска и установления личности исчезнувших лиц. Однако он с озабоченностью отмечает отсутствие прогресса в деле поиска, установления местонахождения и идентификации лиц, исчезнувших во время диктатуры и в период, известный как «Вторжение 20 декабря 1989 года», а также отсутствие четких и точных статистических данных о количестве лиц, которые были обнаружены и идентифицированы, и тех, кто еще не идентифицирован (статья 24).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия по розыску, установлению местонахождения и освобождению всех лиц, исчезнувших во время диктатуры и в период, известный как «Вторжение 20 декабря 1989 года», а в случае обнаружения их мертвыми — обеспечить достойное возвращение их останков. Он также рекомендует государству-участнику принять необходимые меры в целях:**

а) создания базы генетических данных для хранения генетической информации о найденных человеческих останках в целях ее сопоставления с генетическими данными родственников и облегчения процесса идентификации

исчезнувших лиц, а также обеспечения постоянного обновления этой базы данных;

b) обеспечения эффективной координации, сотрудничества и обмена данными между компетентными органами в целях розыска исчезнувших лиц и, в случае обнаружения их мертвыми, идентификации и передачи их останков родственникам;

c) обеспечения наличия у органов, компетентных расследовать насильственные исчезновения и вести поиск лиц, подвергшихся насильственному исчезновению, достаточных финансовых, технических и квалифицированных кадровых ресурсов для оперативного и эффективного выполнения своей работы;

d) обеспечения того, чтобы розыск проводился компетентными органами с участием родственников исчезнувшего лица, если они того пожелают.

#### 6. Меры по защите детей от насильственных исчезновений (статья 25)

##### Законодательство в отношении неправомерного изъятия несовершеннолетних

38. Комитет обеспокоен тем, что деяния, описанные в пункте 1 статьи 25 Конвенции, не включены в Уголовный кодекс. Он также обеспокоен тем, что в государстве-участнике не существует правовых процедур для пересмотра и, при необходимости, признания недействительным любого акта усыновления/удочерения или передачи детей под опеку, имевшего место в результате насильственного исчезновения (статья 25).

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) пересмотреть свое уголовное законодательство, с тем чтобы квалифицировать деяния, упомянутые в пункте 1 статьи 25 Конвенции, в качестве отдельных преступлений и предусмотреть назначение за их совершение мер наказания, соответствующих их особой тяжести;

b) установить конкретные процедуры для возвращения несовершеннолетних, упомянутых в пункте 1 а) статьи 25, в их родные семьи;

c) установить конкретные процедуры для пересмотра и, при необходимости, признания недействительным любого акта усыновления/удочерения или передачи детей под опеку, имевшего место в результате насильственного исчезновения, и для восстановления подлинной личности соответствующих детей с учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка.

#### D. Распространение информации и последующая деятельность

40. Комитет хотел бы напомнить об обязательствах, взятых на себя государствами при ратификации Конвенции, и в связи с этим настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы все принимаемые им меры в полной мере соответствовали Конвенции и другим соответствующим международным договорам.

41. Комитет также хотел бы подчеркнуть особо пагубные последствия насильственных исчезновений для женщин и детей. Женщины, ставшие жертвами насильственных исчезновений, особенно подвержены сексуальному и другим видам гендерного насилия. В качестве же членов семьи исчезнувшего лица женщины наиболее подвержены риску столкнуться с неблагоприятными социально-экономическими последствиями, а также с насилием, преследованиями и притеснениями при попытках найти своих близких. Дети, ставшие жертвами насильственного исчезновения независимо от того, подверглись ли они ему сами или страдают от последствий исчезновения члена семьи, особенно уязвимы к многочисленным нарушениям прав человека. В этой связи Комитет обращает особое внимание на необходимость обеспечения государством-участником систематического

учета гендерных вопросов и особых потребностей женщин и детей при выполнении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также всех прав и обязанностей, предусмотренных Конвенцией.

42. Государству-участнику рекомендуется обеспечить широкое распространение текста Конвенции, его доклада, представленного в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции, письменных ответов на составленный Комитетом перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний в целях повышения уровня осведомленности судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в государстве-участнике, а также населения в целом. Комитет также призывает государство-участник поощрять участие гражданского общества в процессе выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

43. В соответствии с правилами процедуры Комитета государству-участнику предлагается представить не позднее 27 сентября 2022 года информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 11 (консолидация Единого реестра пропавших без вести лиц), 27 (связь лиц, лишенных свободы, с внешним миром) и 37 (розыск исчезнувших лиц и передача останков) настоящих заключительных замечаний.

44. В соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции Комитет просит государство-участник представить к 27 сентября 2027 года конкретную и обновленную информацию об осуществлении всех его рекомендаций, а также любую другую новую информацию, касающуюся выполнения его обязательств по Конвенции, в документе, подготовленном согласно руководящим принципам относительно формы и содержания докладов, которые должны быть представлены государствами-участниками в соответствии со статьей 29 Конвенции<sup>4</sup>. Комитет призывает государство-участник в процессе подготовки этой информации консультироваться с представителями гражданского общества, в частности с организациями родственников жертв.

---

<sup>4</sup> CED/C/2, пункт 39.